



**TOOLCRAFT**



## © Bedienungsanleitung Bewässerungssystem WiFi

Best.-Nr. 2388926

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Bewässerungscomputer dient zum Anschluss an einen geeigneten Wasserhahn. Der Zeitpunkt und die Dauer der Bewässerung können in Abhängigkeit vom Bodenfeuchtesensor programmiert werden. Als Förderflüssigkeit ist nur klares, sauberes Süßwasser zulässig.

Der Betrieb des Bewässerungscomputers erfolgt über vier Batterien vom Typ AA/Mignon und des Bodenfeuchtesensors über drei Batterien vom Typ AAA/Micro (nicht im Lieferumfang, getrennt bestellbar).

Die Bedienung bzw. Programmierung erfolgt in Verbindung mit dem Gateway über die App „Smart Life - Smart Living“. Für die Benutzung ist ein kostenloser Account nötig. Dieser muss bei der Ersteinrichtung der App angelegt werden.

Die Spannungsversorgung des Gateways erfolgt über das beiliegende Steckernetzteil.

Der Bewässerungscomputer und Bodenfeuchtesensor sind für den Betrieb im Außenbereich geeignet (IP54/IP65). Die Verwendung des Gateways und Steckernetzteils ist nicht im Freien, sondern nur in geschlossenen Räumen erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer o.ä., ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Android™ ist eine eingetragene Marke der Google LLC.

### Lieferumfang

- Bewässerungscomputer
- Bodenfeuchtesensor
- Wasserhahn-Adapter
- Schnellkupplung/Schlauchverbinder
- Gateway
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Anwendung

Sowohl für Android™, als auch für iOS sind kompatible Apps in den jeweiligen App-Stores erhältlich. Suchen Sie nach der App „Smart Life – Smart Living“ und laden Sie diese auf Ihr Mobilgerät herunter.

Eine Bedienungsanleitung für die App ist unter der aufgeführten URL im nachfolgenden Punkt „Aktuelle Bedienungsanleitungen“ erhältlich.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

#### a) Steckernetzteil

- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Produkts befinden und leicht zugänglich sein.
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzzspannung für die Netzsteckdose alpolig ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen Fl-Schutzschalter abschalten). Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose und bringen Sie das Produkt in eine Fachwerkstatt.

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Steckernetzteil auf Beschädigungen!
- Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt NICHT an die Netzzspannung angeschlossen werden! Es besteht Lebensgefahr!
- Das Steckernetzteil und das Gateway sind nur für trockene, geschlossene Innenräume geeignet. Sie dürfen nicht feucht oder nass werden, fassen Sie sie niemals mit nassen Händen an!

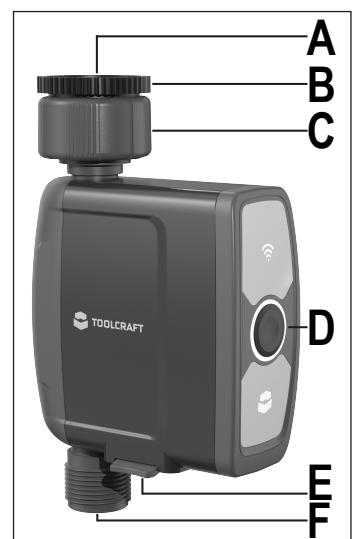
#### b) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln. Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Als Förderflüssigkeit ist nur klares, sauberes Süßwasser zulässig. Das Produkt ist nicht geeignet zur Steuerung der Förderung von Trinkwasser; es ist auch nicht geeignet zur Steuerung der Förderung von korrosiven/ätzenden, brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten (z.B. Benzin, Heizöl, Nitroverdünnung), Fetten, Ölen, Salzwasser oder Abwasser aus Toilettenanlagen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden.
- Am Betriebsort dürfen keine Umgebungstemperaturen um bzw. unter dem Gefrierpunkt (<0 °C) auftreten. Dabei gefriert das Wasser in dem Produkt; das höhere Volumen von Eis zerstört es. Lagern Sie das Produkt im Winter trocken und frostfrei ein.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an dem Produkt angeschlossen werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

### Produktübersicht

#### a) Bewässerungscomputer

- A Grobfilter
- B Adapter für den Wasserhahn - 26,5 mm (G3/4; 3/4") auf 33,3 mm (G1; 1")
- C Überwurfmutter zum Anschluss an den Wasserhahn, 33,3 mm (G1; 1")
- D Taster zur manuellen Bedienung des Wasserdurchflusses inkl. Status-LED Ring, weiß/rot (siehe Tabellen unten)
- E Batteriefach mit Batteriehalter
- F Anschluss für Bewässerungsschlauch, 26,5 mm (G3/4; 3/4")

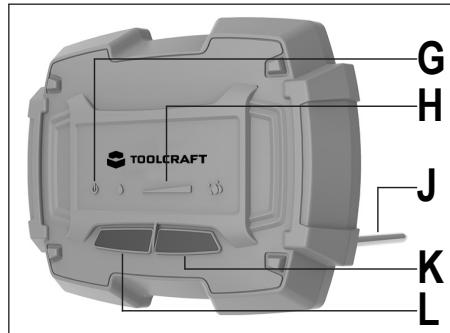


Status-LED	Beschreibung
Blinkt langsam weiß	Der Bewässerungscomputer führt den Bewässerungsplan aus
Blinkt schnell weiß	Der Bewässerungscomputer ist bereit für die Verbindung zur App
Blinkt alle 6 Sek. rot	Die Batterien sind leer
Blinkt alle 1 Sek. rot	Es tritt Wasser aus (mehr als 2 Liter), wenn der Bewässerungscomputer ausgeschalten ist

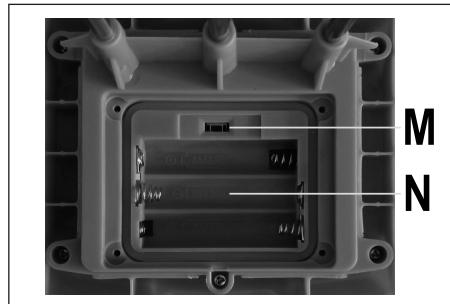
Taster	Beschreibung
Kurz	Öffnet bzw. schließt das Ventil manuell
3 Sek., bis die weiße LED schnell blinkt	Versetzt den Bewässerungscomputer in den Verbindungsmodus

### b) Bodenfeuchtesensor

- G LED, rot  
 H 5 grüne LEDs; zur Anzeige der Bodenfeuchte; jede LED entspricht 20% (20%, 40%, 60%, 80%, 100%)  
 J 3 Feuchte Messsonden  
 K Taster rechts  
 L Taster links



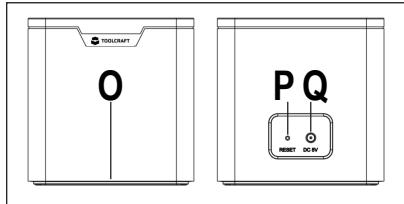
- M Versenkter angeordneter Taster im Batteriefach  
 N Batteriefach



Taster	Beschreibung
Taster Batteriefach ca. 5 Sek., bis die rote LED dauerhaft leuchtet	Der Bodenfeuchtesensor ist bereit für die Verbindung zur App
Linker und rechter Taster gleichzeitig ca. 5 Sek.	Der Bodenfeuchtesensor wechselt in den Modus zur Anzeige der Bodenfeuchte und Konfiguration
Linker Taster	Einstellung ändern
Rechter Taster	Bestätigen; Einstellung speichern

### c) Gateway

- O Status-LED rot/grün  
 P Versenkter angeordneter Taster „RESET“  
 Q „DC 5V“; Anschluss für das Steckernetzteil



Status-LED	Beschreibung
Blinkt langsam rot	Das Gateway ist nicht mit der App verbunden
Blinkt schnell rot	Das Gateway ist bereit für die Verbindung mit der App
Leuchtet dauerhaft grün	Normalbetrieb (Gateway mit der App verbunden)

## Anschluss und Inbetriebnahme Bewässerungscomputer

### a) Batterien einlegen und wechseln

- Ziehen Sie den Batteriehalter aus dem Batteriefach (E) nach unten heraus.
- Legen Sie vier Batterien vom Typ AA/Mignon polungsrichtig (Plus/+ und Minus/- beachten) in den Batteriehalter ein. Im Batteriehalter finden Sie eine entsprechende Abbildung für die richtige Polarität.
- Schieben Sie den Batteriehalter wieder bis zum Anschlag in das Batteriefach (E) ein. Der Batteriehalter kann dabei ohne Gewalt nur richtig orientiert eingeschoben werden.
- Nach dem Einlegen der Batterien blinkt der Status-LED Ring (D) kurz abwechselnd weiß und rot. Wenn die LED erlischt, ist der Bewässerungscomputer betriebsbereit.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn der Status-LED Ring (D) alle sechs Sekunden rot blinks.

### b) Anschluss an einen Wasserhahn

- Die Verbindung zum Gateway und Programmierung des Bewässerungscomputers kann selbstverständlich auch dann vorgenommen werden, wenn er noch nicht am Wasserhahn angeschlossen ist.
- Falls an Ihrem Garten-Wasserhahn eine Schnellverschlusskupplung angebracht ist, so entfernen Sie diese.
  - Prüfen Sie den richtigen Sitz des Grobfilters (A) in der Überwurfmutter.
  - Halten Sie dann den Bewässerungscomputer fest, während Sie die Überwurfmutter (C) am Garten-Wasserhahn festdrehen.
- Abhängig vom vorhandenen Wasserhahn und dessen Gewinde ist ggf. der mitgelieferte Adapter (B) zu verwenden.
- ! Verkanten Sie das Gewinde nicht, dabei wird es beschädigt! Drehen Sie die Überwurfmutter (C) nur mit der Hand fest, verwenden Sie kein Werkzeug! Andernfalls wird die Überwurfmutter beschädigt, Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- An dem Ausgang (F) können Sie den Gartenschlauch anschließen, verwenden Sie ggf. eine Schnellverschlusskupplung.

### c) Wasserhahn aufdrehen/zudrehen

Damit der Bewässerungscomputer arbeiten und Wasser zur Bewässerung verteilen kann, müssen Sie natürlich den Wasserhahn aufdrehen. Kontrollieren Sie alle Anschlüsse auf Dichtigkeit.

- Aus Sicherheitsgründen ist die Funktion des Bewässerungscomputers bzw. die korrekte Bewässerung regelmäßig zu überprüfen. Durch einen beschädigten Schlauch, undichte Anschlüsse oder auch durch mit den Bewässerungsschläuchen spielende Kinder könnte es zu Überschwemmungen oder Wasserschäden kommen (beispielsweise, wenn Wasser von einem Gartenbeet neben dem Haus in einen Lichtschacht/Keller läuft). Wir empfehlen den Wasserhahn bei längerer Nichtbenutzung des Bewässerungscomputers zuzudrehen.

### d) Manuelle Bewässerung ohne App

Um die manuelle Bewässerung zu starten, drücken Sie kurz den Taster (D) am Bewässerungscomputer.

Um die manuelle Bewässerung zu stoppen, drücken Sie den Taster (D) erneut.

### Inbetriebnahme Bodenfeuchtesensor

- Die Verbindung des Bodenfeuchtesensors mit dem Bewässerungssystem erfolgt erst, nachdem der Bewässerungscomputer mit dem Gateway verbunden ist. Daher empfehlen wir die Inbetriebnahme erst durchzuführen, wenn Sie den Bewässerungscomputer bereits mit dem Gateway verbunden haben.

### a) Batterien einlegen und wechseln

- Entfernen Sie zuerst die vier Schrauben des Batteriefachdeckels. Anschließend nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie drei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig (Plus/+ und Minus/- beachten) in das Batteriefach (N) ein. Im Batteriefach (N) finden Sie eine entsprechende Abbildung für die richtige Polarität.
- Nach dem Einlegen der Batterien leuchten alle LEDs nacheinander auf. Die erste LED der Statusanzeige (H) leuchtet für einige Zeit dauerhaft. Wenn die LED erlischt, ist der Bodenfeuchtesensor betriebsbereit.
- Verschließen Sie das Batteriefach (N) wieder, nachdem Sie den Sensor mit dem Bewässerungssystem verbunden haben. Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring am Batteriefach korrekt sitzt. Drehen Sie die vier zuvor entfernten Schrauben wieder ein.

### b) Anzeige der Bodenfeuchte und Konfiguration

Nachdem Sie den Bodenfeuchtesensor mit dem Bewässerungssystem in der App verbunden haben, können Sie direkt am Sensor die aktuelle Bodenfeuchte anzeigen lassen und einstellen, bei welcher Bodenfeuchtestufe die automatische Bewässerung stoppt.

Generell gilt, der linke Taster (L) ist für die Einstellung gedacht, der rechte Taster (K) zum Bestätigen.

#### Bodenfeuchte anzeigen:

- Halten Sie den linken (L) und rechten (K) Taster für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis von der LED-Leiste (H) alle LEDs nacheinander aufblitzen. Anschließend wird die aktuelle Bodenfeuchte angezeigt. Jede der 5 LEDs (H), von links nach rechts, steht für 20% Bodenfeuchte.
- Um die Anzeige zu aktualisieren, drücken Sie kurz die rechte Taste (K), die LEDs gehen kurz aus und wieder an. Anschließend wird wieder die aktuelle Bodenfeuchte angezeigt.
- Nach 20 Sekunden wird dieser Modus wieder automatisch verlassen.

#### Einstellen der Bodenfeuchte für die automatische Bewässerung:

- Halten Sie wieder den linken (L) und rechten (K) Taster für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis von der LED-Leiste (H) alle LEDs nacheinander aufblitzen.
- Drücken Sie den linken Taster (L). Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt. Eine LED von den 5 LEDs (H) blinkt. Die LEDs die sich links von der blinkenden befinden, leuchten dauerhaft. Ausschlaggebend ist aber die LED die blinks. Sie gibt die aktuelle Einstellung an. Blinkt die ganz linke LED, wäre die Einstellung 20%. Blinkt die ganz rechte LED, sind es 100%.
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie so oft die linke Taste (L), bis der gewünschte Wert, wo die automatische Bewässerung stoppen soll, erreicht ist.
- Um die Einstellung zu speichern, drücken Sie den rechten Taster (K).
- Der Sensor wechselt wieder zur Anzeige der aktuellen Bodenfeuchte.
- Nach 20 Sekunden gehen die LEDs automatisch aus. Der Bodenfeuchtesensor ist wieder im Normalmodus.

### c) Platzieren des Sensors

Nachdem der Sensor konfiguriert ist, stecken Sie ihn mit den drei Messonden in den Boden, in dem Bereich, wo die Bewässerung durchgeführt wird.

## Inbetriebnahme Gateway

### a) Inbetriebnahme

- Um das Gateway in Betrieb zu nehmen, schließen Sie den Ausgangsstecker des Steckernetzteils an die entsprechende Buchse (**Q**) des Gateways an.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose ein. Das Gateway startet automatisch. Die Status-LED (**O**) sollte schnell rot blinken. Das Gateway ist in diesem Zustand bereit für die Verbindung mit der App.

Sollte die Status-LED (**O**) langsam rot blinken, setzen Sie das Gateway auf die Werkseinstellungen zurück.

- Für die weitere Inbetriebnahme fahren Sie in der Anleitung für die App fort.

### b) Aufstellen

Platzieren Sie das Gateway in der Nähe des Bewässerungscomputers und des Bodenfeuchtesensors. Außerdem sollte das Gateway guten WLAN-Empfang haben.

### c) Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Um das Gateway auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor.

- Trennen Sie das Gateway von der Spannungsversorgung, warten Sie 5 Sekunden und schließen Sie die Spannungsversorgung wieder an.
- Das Zurücksetzen muss innerhalb von 10 Sekunden nach anlegen der Spannungsversorgung erfolgen!
- Halten Sie mit einem spitzen Gegenstand, den versenkt angeordneten Taster „RESET“ (**P**) an der Rückseite des Gateways für ca. 10 Sekunden gedrückt, bis die Status-LED (**O**) für ca. 5 Sekunden dauerhaft rot leuchtet. Lassen Sie dann den Taster wieder los.
- Wenn die Status-LED (**O**) schnell rot blinkt, ist der Vorgang abgeschlossen. Sollte die LED langsam blinken, halten Sie den Taster „RESET“ (**P**) nochmals für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis die LED schnell blinkt.

## Überwinterung

Bei Temperaturen um bzw. unter dem Gefrierpunkt muss der Bewässerungscomputer rechtzeitig vom Wasserhahn entfernt werden. Lassen Sie Restwasser herauslaufen. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach und überwintern Sie den Bewässerungscomputer dann an einem trockenen, frostfreien Ort.

 Bei Frost gefriert das Wasser im Bewässerungscomputer; das höhere Volumen von Eis zerstört ihn, Verlust von Gewährleistung/Garantie!

## Einrichtung, Konfiguration und Bedienung

Die Einrichtung und Konfiguration, sowie die Bedienung des Bewässerungssystems erfolgen ab hier in der App „Smart Life – Smart Living“. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung für die App.

## Wartung und Reinigung

Der Grobfilter schützt das Ventil im Bewässerungscomputer vor größeren Verunreinigungen. Überprüfen Sie ihn regelmäßig auf Verschmutzungen und waschen Sie ihn ggf. unter klarem Wasser aus.

Es sind keine für Sie zu wartenden Teile im Bewässerungscomputer enthalten, öffnen oder zerlegen Sie ihn niemals (bis auf das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Einlegen/Wechseln der Batterien). Eine Wartung oder Reparatur und ein damit verbundenes Zerlegen darf nur von einem Fachmann oder einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Zur Reinigung des Bewässerungscomputers genügt ein trockenes, sauberes, weiches und fusselfreies Tuch.

 Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

## Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wählen Sie eine Sprache im Menü aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

## Entsorgung

### a) Produkt



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie die eingelegten Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

### b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

### a) Bewässerungscomputer

Spannungsversorgung ..... 4 Batterien vom Typ AA/Mignon (Alkaline empfohlen)

RF ..... 433 Mhz

Frequenzbereich/Sendeleistung ..... 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Schutzart ..... IP54

Förderflüssigkeit ..... Klares, sauberer Süßwasser

Anschlussgewinde ..... 33,3 mm (G1; 1") oder 26,5 mm (G3/4; 3/4") Adapter

Ausgangsgewinde ..... 26,5 mm (G3/4; 3/4")

Wasserdruck ..... 0,5 - 8 bar

Durchflussmenge ..... 5 - 35 l/min

Abmessungen (B x T x H) ..... ca. 45 x 105 x 165 mm

Gewicht ..... ca. 247 g

Betriebsbedingungen ..... 3 bis +45 °C

Lagerbedingungen ..... -10 bis +55 °C

### b) Bodenfeuchtesensor

Spannungsversorgung ..... 3 Batterien vom Typ AAA/Micro (Alkaline empfohlen)

Batterielebensdauer ..... ca. 12 Monate

RF ..... 433 Mhz

Frequenzbereich/Sendeleistung ..... 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Schutzart ..... IP65

Abmessungen (B x T x H) ..... ca. 135 x 138 x 100 mm

Gewicht ..... ca. 179 g

Betriebsbedingungen ..... 3 bis +45 °C

Lagerbedingungen ..... -10 bis +55 °C

### c) Gateway

Betriebsspannung ..... 5 V/DC

Stromaufnahme ..... max. 200 mA

WLAN ..... IEEE802.11b/g/n; 2,4 GHz

Frequenzbereich/Sendeleistung ..... 2,412 – 2,484 GHz, ≤ 20 dBm

Reichweite ..... max. 40 m (im Freifeld)

RF ..... 433 Mhz

Frequenzbereich/Sendeleistung ..... 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Reichweite ..... max. 60 m (im Freifeld)

Unterstützte Betriebssysteme ..... Android™ 6.0 oder höher; Apple iOS 10.0 oder höher

Abmessungen (B x T x H) ..... ca. 95 x 95 x 96 mm

Gewicht ..... ca. 232 g (nur Gateway)

Betriebsbedingungen ..... 3 bis +45 °C, 0 bis 90% rF (nicht kondensierend)

Lagerbedingungen ..... -10 bis +55 °C, 0 bis 90% rF (nicht kondensierend)

### d) Steckernetzteil

Betriebsspannung ..... 100 - 240 V/AC, 50-60 Hz, max. 0,5 A

Ausgang ..... 5 V/DC, 1 A, 5 W

**TOOLCRAFT**

## Operating instructions Wi-Fi irrigation system

Item No. 2388926



### Intended use

The water timer is intended for connection to a suitable water tap. The time and duration of watering can be programmed according to the readings from the soil moisture sensor. Only clear, clean fresh water may be used as the pumped liquid.

The water timer is operated by four AA batteries, and the soil moisture sensor by three AAA batteries (not included, available separately).

The system can be controlled and programmed via the "Smart Life – Smart Living" app in connection with the gateway. A free account is necessary to use the app. This must be created during the initial app setup.

The gateway is powered by the supplied power adapter.

The water timer and soil moisture sensor are suitable for outdoor use (IP54/IP65). However, the gateway and power adapter can only be used in indoor areas. Contact with moisture, for example, in bathrooms, must be avoided.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as short circuit, fire or electric shock. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Android™ is a registered trademark of Google LLC.

### Delivery content

- Water timer
- Soil moisture sensor
- Water tap adapter
- Quick-release coupling/hose connector
- Gateway
- Power adapter
- Operating instructions



### Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Application

Compatible apps for both Android™ and iOS are available in the respective app stores. Search for the "Smart Life – Smart Living" app and download it to your mobile device.

Operating instructions for the app can be found at the URL specified in the "Up-to-date operating instructions" section below.

### Description of symbols

The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g., due to an electric shock.

The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.



### Safety information



Read the operating instructions carefully and observe in particular the safety instructions. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

#### a) Power adapter

- The design of the power adapter complies with Protection Class II. Only connect the power adapter to a standard mains socket connected to the public supply grid.
  - The mains socket must be located near the product and be easily accessible.
  - If the power adapter shows signs of damage, do not touch it, as there is a risk of death from an electric shock!
- Fully disconnect the mains voltage for the mains socket to which the power adapter is connected (e.g. turn off the corresponding circuit breaker or unscrew the fuse, and then turn off the residual current circuit breaker). Unplug the mains adapter from the mains socket and take the product to a specialist repair centre.
- Check the power adapter for damage before each use!
  - If you detect any damage, DO NOT connect the product to the mains supply! Danger to life!
  - The power adapter and gateway are only suitable for indoor use in dry locations. They must be protected from moisture and dampness; never touch them with wet hands!

#### b) General information

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets. An electric shock can be life threatening!
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents. Do not place the product under any mechanical stress.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Only clear, clean fresh water may be used as the pumped liquid. The product is not suitable for controlling the conveyance of drinking water or corrosive/caustic, flammable or explosive liquids (e.g. petrol, heating oil, cellulose thinner), fats, oils, salt water or waste water from toilet facilities.
- Check the product for signs of damage before each use. If you discover any damage, do not use the product.
- In the place of operation, the ambient temperature must not be close to or below freezing (<0 °C). Otherwise, the water in the product will freeze, and the resulting ice build-up will destroy the pump. Store the product in a dry place above freezing point during winter.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices that are connected to this product.
- If you have any questions that are not answered in the operating instructions, please contact our technical department or third-party specialist.

### Overview

#### a) Water timer

- A Coarse filter
- B Water tap adapter - 26.5 mm (G3/4; 3/4") to 33.3 mm (G1; 1")
- C Union nut for connection to water tap, 33.3 mm (G1; 1")
- D Button for manual operation of water flow including status LED ring, white/red (see tables below)
- E Battery compartment with battery holder
- F Connection for irrigation hose, 26.5 mm (G3/4; 3/4")

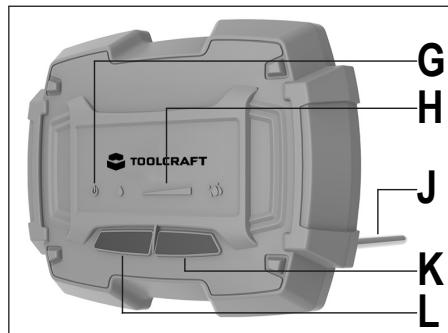


Status LED	Description
White, flashing slowly	The water timer runs the watering plan
White, flashing quickly	The water timer is ready to connect to the app
Flashes red every 6 seconds	The batteries are empty
Flashes red every 1 seconds	Water is leaking (more than 2 liters) when the water timer is turned off

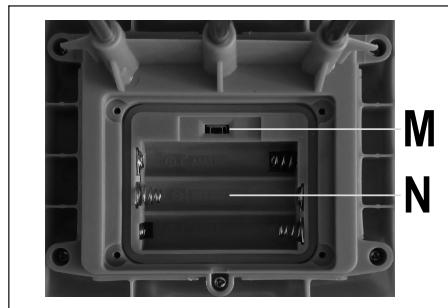
Button	Description
Short press	Opens or closes the valve manually
3 seconds, until the white LED flashes quickly	Places the water timer in connection mode

### b) Soil moisture sensor

- G LED, red  
 H 5 green LEDs; for displaying the soil moisture; each LED represents 20% (20%, 40%, 60%, 80%, 100%)  
 J 3 moisture measuring probes  
 K Right-hand button  
 L Left-hand button



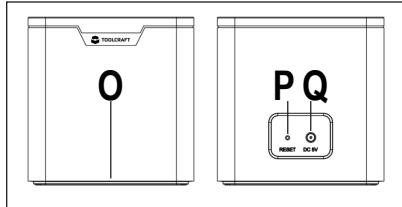
- M Recessed button in the battery compartment  
 N Battery compartment



Button	Description
Battery compartment button, approx. 5 seconds until the red LED lights up continuously	The soil moisture sensor is ready to connect to the app
Left and right buttons simultaneously, approx. 5 seconds	The soil moisture sensor switches to the mode for displaying soil moisture and configuration
Left button	Change setting
Right button	Confirm; save setting

### c) Gateway

- O Status LED red/green  
 P Recessed „RESET“ button  
 Q „DC 5V“; connection for the power adapter



Status LED	Description
Red, flashing slowly	The gateway is not connected to the app
Red, flashing quickly	The gateway is ready to connect to the app
Constant green	Normal operation (gateway is connected to app)

## Connecting and setting up the water timer

### a) Inserting and replacing the batteries

- Pull the battery holder out of the battery compartment (E).
- Insert four AA batteries into the battery holder in the correct polarity (observe the plus/+ and minus/- markings). The diagram in the battery compartment will help you to ensure that you have the correct polarity.
- Slide the battery holder back into the battery compartment (E) until it clicks into place. Provided that no force is used, the battery holder can only be inserted in the correct orientation.
- After inserting the batteries, the status LED ring (D) will flash alternately in white and red. The water timer is ready for use when the LED turns off.
- The batteries must be replaced when the status LED ring (D) flashes red every six seconds.

### b) Connection to a tap

→ The water timer can be connected to the gateway and programmed before it is connected to the water tap.

- If a quick-release coupling is attached to your garden tap, remove it.
- Check the correct positioning of the coarse filter (A) in the union nut.
- Then, hold the water timer firmly while you tighten the union nut (C) to the garden tap.

→ Depending on the existing water tap and its thread, you may need to use the supplied adapter ((B)).

 Do not jam the thread, otherwise it will be damaged! Tighten the union nut (C) by hand; do not use any tools, otherwise the union nut may be damaged, resulting in the loss of the warranty!

- You can connect the garden hose to the output (F); if necessary, use a quick-release coupling.

### c) Turning the water tap on/off

In order for the water timer to work and distribute water for watering, the water tap must be turned on. Check that all connections are tight.

→ For safety reasons, regular checks must be performed to check that the water timer is functioning/watering correctly. A damaged hose, leaking connections or children playing with the hoses could cause flooding or water damage (for example, if water runs from a garden bed next to the house into a light shaft/cellar).

We recommend turning the tap off if the water timer is not going to be used for a long time.

### d) Manual watering without the app

To start manual watering, briefly press the button (D) on the water timer.

To stop manual watering, press the button (D) again.

## Setting up the soil moisture sensor

→ The soil moisture sensor should not be connected to the irrigation system until the water timer is connected to the gateway. We therefore recommend that you do not set up the sensor until you have connected the water timer to the gateway.

### a) Inserting and replacing the batteries

- First, remove the four screws from the battery compartment cover. Then remove the battery compartment cover.
- Insert three AAA batteries into the battery compartment (N), paying attention to the correct polarity (observe the positive/+ and negative/- markings). The diagram in the battery compartment (N) will help you to ensure that you have the correct polarity.
- After you have inserted the batteries, the LEDs will light up one after another. The first status LED (H) will stay constant for a while. When the LED turns off, this indicates that the soil moisture sensor is ready for operation.

Close the battery compartment (N) again once you have connected the sensor to the irrigation system. Ensure that the sealing ring on the battery compartment cover is in the correct position. Replace the four screws that you removed earlier.

### b) Displaying the soil moisture and configuring the moisture settings

After connecting the soil moisture sensor to the irrigation system in the app, you can display the current soil moisture directly on the sensor and set the soil moisture level at which the automatic watering stops.

As a general rule, the left-hand button (L) is for configuring the settings, and the right-hand button (K) is for confirming.

#### Displaying the soil moisture:

- Press and hold the left-hand (L) and right-hand (K) buttons for approx. 5 seconds until all LEDs flash one after the other on the LED bar (H). The current soil moisture will then be displayed. Each of the 5 LEDs (H) from left to right represents 20% soil moisture.
- To update the display, briefly press the right-hand button (K). The LEDs will turn off briefly and then switch back on again. The current soil moisture will then be displayed again.
- The sensor will exit this mode automatically after 20 seconds.

#### Setting the soil moisture for automatic watering:

- Press and hold the left-hand (L) and right-hand (K) buttons again for approx. 5 seconds until all LEDs flash one after the other on the LED bar (H).

- Press the left-hand button (L). The current setting will be displayed. One of the 5 LEDs (H) will flash. The LEDs located to the left of the flashing LED will stay constant. The flashing LED indicates the current setting. If the leftmost LED flashes, this indicates that the setting is 20%. If the rightmost LED flashes, this indicates that the setting is 100%.
- To change the setting, press the left-hand button (L) repeatedly until you reach the desired value at which automatic watering should stop.
- To save the setting, press the right-hand button (K).
- The sensor will revert to displaying the current soil moisture.
- The LEDs will turn off automatically after 20 seconds. The soil moisture sensor will then revert to the normal mode.

### c) Placing the sensor

After configuring the sensor, insert it with the three measuring probes into the ground in the area where you want to water.

## Setting up the gateway

### a) Setup

- To set up the gateway, connect the output plug on the power adapter to the corresponding socket (Q) on the gateway.
- Plug the power adapter into a mains socket. The gateway will switch on automatically. The status LED (O) should flash red quickly. In this state, the gateway is ready to connect to the app.  
If the status LED (O) slowly flashes red, reset the gateway to the factory settings.
- To continue with the setup, follow the instructions for the app.

### b) Positioning

Place the gateway near the water timer and the soil moisture sensor. In addition, the gateway should have good Wi-Fi reception.

### c) Restoring factory settings

To reset the gateway to the factory settings, proceed as follows:

- Disconnect the gateway from the power supply, wait 5 seconds and reconnect the power supply.
- The reset must take place within 10 seconds after applying the power supply!
- Press and hold the recessed „RESET“ button (P) on the back of the gateway with a pointed object for approx. 10 seconds until the status LED (O) lights up red continuously for approx. 5 seconds. Then release the button again.
- When the status LED (O) flashes quickly in red, this indicates that the process is complete. If the LED flashes slowly, hold down the „RESET“ button (P) again for approx. 5 seconds until the LED flashes quickly.

## Overwintering

At temperatures close to or below freezing, the water timer must be promptly removed from the tap. Allow residual water to drain out. Remove the batteries from the battery compartment and store the water timer in a dry, frost-free location over the winter.



In the event of frost, the water will freeze inside the water timer; the higher volume of ice will destroy the water timer and void the warranty!

## Setup, configuration and operation

To continue with the setup, configuration and control of the irrigation system, use the „Smart Life - Smart Living“ app and follow the app instructions.

## Cleaning and maintenance

The coarse filter protects the valve in the water timer from larger impurities. Check for dirt at regular intervals and wash it under clear water if necessary.

There are no serviceable parts in the water timer – never open or disassemble it (except for inserting/replacing the batteries as described in these operating instructions). Maintenance, repair and associated dismantling may only be carried out by a specialist or a specialist workshop.

Use a dry, clean, soft and lint-free cloth to clean the water timer.



Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or prevent the product from functioning properly.

## Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to Directive 2014/53/EU.

→ Click on the following link to read the full text of the EU Declaration of Conformity:  
[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Select a language from the menu and enter the order number of the product in the search field. You can then download the EU Declaration of Conformity in PDF format.

## Disposal

### a) Product



At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.



Remove the inserted batteries and dispose of them separately from the product.

### b) Batteries

As the end user, you are required by law to return all used batteries. They must not be placed in household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with these symbols to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (marked on batteries/rechargeable batteries, e.g., under the rubbish bin symbol shown to the left).

Used batteries/rechargeable batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries/rechargeable batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

## Specifications

### a) Water timer

Power supply .....	4 AA batteries (alkaline batteries are recommended)
RF .....	433 MHz
Frequency range/transmission power .....	.433.05 – 434.79 MHz, ≤ 10 dBm
Ingress protection .....	IP54
Pumped liquid .....	Clear, clean fresh water
Connection thread .....	33.3 mm (G1; 1") or 26.5 mm (G3/4; 3/4") adapter
Output thread .....	26.5 mm (G3/4; 3/4")
Water pressure .....	0.5 - 8 bar
Flow rate .....	5 - 35 l/min.
Dimensions (W x D x H) .....	Approx. 45 x 105 x 165 mm
Weight .....	Approx. 247 g
Operating conditions .....	3 to +45 °C
Storage conditions .....	-10 to +55 °C

### b) Soil moisture sensor

Power supply .....	3 AAA batteries (alkaline batteries are recommended)
Battery life .....	approx. 12 months
RF .....	433 MHz
Frequency range/transmission power .....	.433.05 – 434.79 MHz, ≤ 10 dBm
Ingress protection .....	IP65
Dimensions (W x D x H) .....	approx. 135 x 138 x 100 mm
Weight .....	Approx. 179 g
Operating conditions .....	3 to +45 °C
Storage conditions .....	-10 to +55 °C

### c) Gateway

Operating voltage .....	5 V/DC
Current consumption .....	max. 200 mA
Wi-Fi .....	IEEE802.11b/g/n, 2.4 GHz
Frequency range/transmission power .....	.2.412 – 2.484 GHz, ≤ 20 dBm
Transmission range .....	up to 40 m (in open spaces)
RF .....	433 MHz
Frequency range/transmission power .....	.433.05 – 434.79 MHz, ≤ 10 dBm
Transmission range .....	up to 60 m (in open spaces)
Supported operating systems .....	Android™ 6.0 or later; Apple iOS 10.0 or later
Dimensions (W x D x H) .....	approx. 95 x 95 x 96 mm
Weight .....	Approx. 232 g (gateway only)
Operating conditions .....	3 to +45 °C, 0 to 90% RH (non-condensing)
Storage conditions .....	-10 to +55 °C, 0 to 90% RH (not condensing)

### d) Power adapter

Operating voltage .....	100 - 240 V/AC, 50/-60 Hz, max. 0.5 A
Output .....	5 V/DC, 1 A, 5 W



**TOOLCRAFT**

## ⓘ Mode d'emploi

# Système d'arrosage WiFi

N° de commande 2388926

## Utilisation prévue

Le programmeur d'arrosage est conçu pour être raccordé à un robinet compatible. L'heure et la durée de l'arrosage peuvent être programmées en fonction du capteur d'humidité du sol. Les liquides de pompage autorisés sont l'eau douce, claire et propre.

Le programmeur de l'arrosage fonctionne avec quatre piles de type AA/Mignon et le capteur d'humidité du sol via trois piles de type AAA/Micro (non fournies, à commander séparément).

L'utilisation ou la programmation s'effectue en liaison avec le passage via l'application « **Smart Life – Smart Living** ». Un compte gratuit est requis pour l'utilisation. Celui-ci devra être créé au moment de la configuration initiale de l'application.

L'alimentation électrique du passage est assurée par le bloc d'alimentation enfichable fourni.

Le programmeur d'arrosage et le capteur d'humidité du sol sont adaptés pour une utilisation en extérieur (IP54/IP65). L'utilisation du passage et du bloc d'alimentation enfichable n'est pas autorisée à l'extérieur, mais uniquement à l'intérieur. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par exemple dans une salle de bains.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales, européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Android™ est une marque déposée de Google LLC.

## Contenu d'emballage

- Programmeur d'irrigation
- Capteur d'humidité au sol
- Adaptateur pour robinet d'eau
- Raccord rapide/raccord de tuyau
- Passage
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.

## Application

Des applications compatibles pour Android™ et iOS sont disponibles dans les App-Stores respectifs. Recherchez l'application « **Smart Life – Smart Living** » et téléchargez-la sur votre appareil mobile.

Un mode d'emploi de l'application est disponible à l'URL indiquée dans la rubrique « Mode d'emploi actualisé » suivante.

## Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



## Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

### a) Bloc d'alimentation

- La construction du bloc d'alimentation enfichable est conforme à la classe de protection II. Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et raccordée au réseau électrique public.

- La prise électrique doit se trouver à proximité du produit et être facilement accessible.

- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas : vous vous exposez à un danger de mort par électrocution !

Coupez d'abord la tension secteur de la prise de courant à laquelle le bloc d'alimentation enfichable est raccordé sur tous les pôles de (p. ex. déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, puis coupez le disjoncteur différentiel correspondant). C'est alors que vous pouvez débrancher l'adaptateur secteur de la prise et amener le produit dans un atelier spécialisé.

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation ne présente aucun dommage avant chaque utilisation !

- Si vous constatez des dommages, ne branchez PAS le produit sur le secteur ! Danger de mort !

- Le bloc d'alimentation enfichable et le passage ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur de locaux secs et fermés. Ils ne doivent pas être humides ou mouillés, ne les touchez jamais avec les mains mouillées !

### b) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Vous vous exposez à un danger de mort par électrocution !

- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.

- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des secousses intenses, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants. N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.

- Les liquides de pompage autorisés sont l'eau douce, claire et propre. Le produit n'est pas conçu pour contrôler l'alimentation en eau potable ; elle n'est pas non plus adaptée pour contrôler l'alimentation en liquides corrosifs/caustiques, inflammables ou explosifs (p. ex. essence, fioul, diluant cellulosique), graisses, huiles, eau salée ou effluent des toilettes.

- Avant chaque mise en service du produit, vérifiez s'il présente des dommages. En cas de dommages, ne mettez pas le produit en marche !

- La température ambiante sur le lieu d'utilisation doit toujours être supérieure au point de congélation (<0 °C). Dans le cas contraire, l'eau dans le produit gèle et le volume important de glace peut le détruire. Conservez le produit au sec et à l'abri du gel en hiver.

- Respectez également les consignes de sécurité et les modes d'emploi des autres appareils raccordés au produit.

- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous conseillons de nous contacter ou de vous adresser à un technicien compétent.

## Aperçu du produit

### a) Programmeur d'irrigation

A Filtre grossier

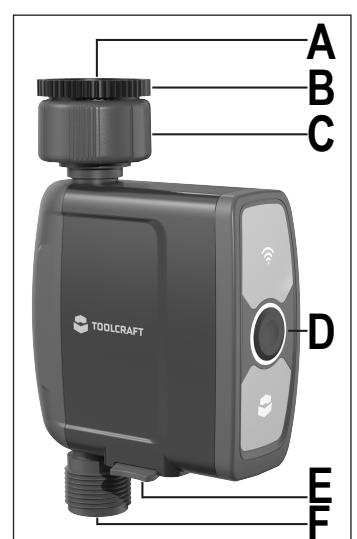
B Adaptateur pour robinet - 26,5 mm (G3/4; 3/4") sur 33,3 mm (G1; 1")

C Écrou-raccord pour raccordement au robinet, 33,3 mm (G1; 1")

D Bouton-poussoir de commande manuelle du débit d'eau avec anneau LED indicateur d'état, blanc/rouge (voir tableaux ci-dessous)

E Compartiment à piles avec support de piles

F Raccord pour tuyau d'arrosage, 26,5 mm (G3/4; 3/4")



LED d'état	Description
Clignote lentement en blanc	Le programmeur d'arrosage exécute le programme d'arrosage
Clignote rapidement en blanc	Le programmeur d'arrosage est prêt à être connecté à l'application
Clignote en rouge toutes les 6 secondes	Les piles sont vides
Clignote en rouge toutes les 1 secondes	L'eau s'écoule (plus de 2 litres) lorsque le programmeur d'arrosage est éteint

Bouton-poussoir	Description
Court	Ouvre ou ferme manuellement la vanne
3 sec., jusqu'à ce que la LED blanche clignote rapidement	Met le programmeur d'arrosage en mode connexion

### b) Capteur d'humidité au sol

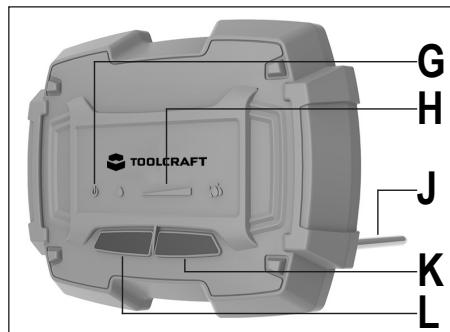
G LED, rouge

H 5 LED vertes ; pour l'affichage de l'humidité du sol ; chaque LED correspond à 20 % (20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %)

J 3 sondes de mesure humides

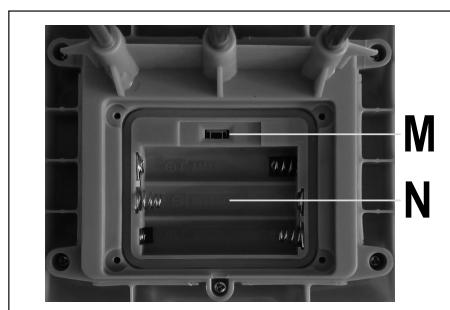
K Bouton-poussoir droit

L Bouton-poussoir gauche



M bouton-poussoir encastré dans le compartiment à piles

N Compartiment à piles



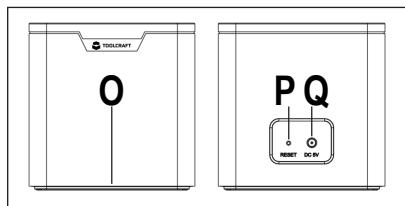
Bouton-poussoir	Description
Bouton-poussoir de compartiment de batterie env. 5 secondes jusqu'à ce que la LED rouge s'allume en continu	Le capteur d'humidité du sol est prêt à être connecté à l'application
Bouton-poussoir gauche et bouton-poussoir droit pendant env. 5 secondes	Le capteur d'humidité du sol passe en mode d'affichage de l'humidité et de la configuration du sol
Bouton-poussoir gauche	Modifier le réglage
Bouton-poussoir droit	Confirmer ; enregistrer le réglage

### c) Passage

O LED d'état rouge/vert

P Bouton-poussoir encastré « RESET »

Q « DC 5 V » ; raccordement pour bloc d'alimentation



LED d'état	Description
Clignote lentement en rouge	Le passage n'est pas connecté à l'application
Clignote rapidement en rouge	Le passage est prêt à être connecté à l'application
Allumé en vert en permanence	Fonctionnement normal (passage connecté à l'application)

### Raccordement et mise en service du passage

#### a) Mise en place et remplacement des piles

- Retirez le support de piles hors du compartiment à piles (E) vers le bas.

- Insérez quatre piles de type AA/Mignon dans le compartiment à piles en respectant la polarité (positif/+ et négatif/-). Dans le porte-piles, vous trouverez une illustration correspondant à la polarité correcte.
- Repoussez le support de batterie dans le compartiment à piles (E) jusqu'en butée. Le support de batterie ne peut être inséré que dans le bon sens sans forcer.
- Une fois les piles insérées, la LED d'état Ring (D) clignote brièvement alternativement en blanc et en rouge. Lorsque la LED s'éteint, le programmeur d'arrosage est prêt à l'emploi.
- Un remplacement de la batterie est nécessaire lorsque la LED d'état Ring (D) clignote en rouge toutes les six secondes.

#### b) Branchement à un robinet d'eau

→ La connexion du passage et la programmation du programmeur d'arrosage peuvent bien sûr être aussi effectuées même s'il n'est pas encore raccordé au robinet.

- Si un raccord à fermeture rapide est branché sur votre robinet d'eau de jardin, retirez alors ce dernier.
- Vérifiez que le filtre grossier (A) est correctement placé dans l'écrou à chapeau.
- Tenez fermement le programmeur d'arrosage pendant que vous serrez l'écrou à chapeau (C) sur le robinet de jardin.

→ En fonction du robinet existant et de son filetage, vous devez éventuellement utiliser l'adaptateur fourni (B).

! Ne pliez pas le câble, ceci pourrait l'endommager ! Serrez l'écrou à chapeau (C) fermement à la main uniquement. N'utilisez pas d'outils ! Autrement, l'écrou à chapeau serait endommagé. Perte de la garantie !

- Sur la sortie (F), vous pouvez brancher le tuyau d'arrosage, utilisez un raccord à fermeture rapide si nécessaire.

#### c) Tourner/fermer le robinet

Pour que le programmeur d'irrigation puisse fonctionner et que l'eau soit répartie pour l'irrigation, vous devez bien entendu tourner le robinet. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.

→ Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement du programmeur d'irrigation ou le bon arrosage doit être vérifié régulièrement. Des inondations ou des dégâts à l'eau peuvent être provoqués par un tuyau endommagé, des raccords qui ne sont pas étanches ou des enfants jouant avec les tuyaux d'arrosage (par exemple, si l'eau passe d'un jardin à côté de la maison dans une baie de lumière ou une cave).

Nous vous recommandons de fermer le robinet en cas de non-utilisation prolongée du programmeur d'irrigation.

#### d) Arrosage manuel sans application

Pour démarrer l'arrosage manuel, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir (D) du programmeur d'arrosage.

Pour arrêter l'arrosage manuel, appuyez de nouveau sur le bouton-poussoir (D).

### Mise en service du capteur d'humidité du sol

→ La connexion du capteur d'humidité du sol avec le système d'arrosage n'est possible qu'après la connexion du programmeur d'arrosage au passage. Par conséquent, nous vous recommandons de ne pas mettre en service avant d'avoir déjà connecté le programmeur d'arrosage au passage.

#### a) Mise en place et remplacement des piles

- Retirez d'abord les quatre vis du couvercle du compartiment à piles. Enlever ensuite le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez trois piles de type AAA/Micro dans le compartiment à piles (N) en respectant la bonne polarité (bornes plus/+ et moins/-). Vous trouverez l'illustration correspondante au fond du compartiment à piles (N) pour respecter la polarité.
- Après avoir inséré les piles, toutes les LED s'allument l'une après l'autre. La première LED de l'indicateur d'état (H) reste allumée pendant un certain temps. Lorsque la LED s'éteint, le capteur d'humidité du sol est prêt à l'emploi.
- Après avoir branché le capteur sur le système d'arrosage, refermez le compartiment à piles (N). Veillez à positionner correctement le joint du compartiment à piles. Remettez en place les quatre vis précédemment retirées.

#### b) Affichage de l'humidité et de la configuration du sol

Après avoir connecté le capteur d'humidité du sol au système d'arrosage dans l'application, vous pouvez afficher l'humidité actuelle du sol directement sur le capteur et régler le niveau d'humidité du sol auquel l'arrosage automatique s'arrête.

En règle générale, le bouton-poussoir gauche (L) est conçu pour le réglage, le bouton-poussoir droit (K) pour la confirmation.

#### Affichage de l'humidité du sol :

- Maintenez les boutons-poussoirs gauche (L) et droit (K) enfouis pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que toutes les LED clignotent l'une après l'autre à partir de la barre à LED (H). Ensuite, l'humidité du sol actualisée s'affiche. Chacune des 5 LED (H), de gauche à droite, représente 20 % d'humidité du sol.
- Pour actualiser l'affichage, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir droit (K), les LED s'éteignent brièvement et s'allument à nouveau. Ensuite, l'humidité de l'air actuelle est indiquée à nouveau.
- Au bout de 20 secondes, ce mode est à nouveau quitté automatiquement.

#### Réglage de l'humidité du sol pour l'arrosage automatique :

- Maintenez à nouveau enfouis les boutons-poussoirs gauche (L) et droit (K) pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que toutes les LED clignotent l'une après l'autre à partir de la barre à LED (H).

- Appuyez sur le bouton-poussoir gauche (L). Cela vous permet d'afficher le réglage actuel. Une des 5 LED (H) clignote. Les LED situées à gauche de la LED clignotante s'allument en permanence. Cependant, la LED qui clignote est décisive. Elle indique le réglage actuel. Si la LED complètement à gauche clignote, le réglage serait de 20 %. Si la LED complètement à droite clignote, il est de 100 %.
- Pour modifier le réglage, appuyez aussi souvent sur le bouton-poussoir gauche (L) jusqu'à ce que la valeur souhaitée, où l'arrosage automatique doit s'arrêter, soit atteinte.
- Pour enregistrer le réglage, appuyez sur le bouton-poussoir droit (K).
- Le capteur repasse à l'affichage de l'humidité actuelle du sol.
- Au bout de 20 secondes, les LED s'éteignent automatiquement. Le capteur d'humidité du sol est de nouveau en mode normal.

### c) Positionnement du capteur

Une fois le capteur configuré, insérez-le dans le sol à l'aide des trois sondes de mesure, dans la zone où l'arrosage est effectué.

## Mise en service du passage

### a) Mise en service

- Pour mettre le passage en service, branchez le connecteur de sortie du bloc d'alimentation sur la prise correspondante (Q) du passage.
  - Branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant. Le passage démarre automatiquement. La LED d'état (O) doit clignoter rapidement en rouge. Dans cet état, la passerelle est prête à se connecter à l'application.
- Si la LED d'état (O) clignote lentement en rouge, réinitialisez la passerelle aux réglages d'usine.
- Pour la suite de la mise en service, continuez avec les instructions de l'application.

### b) Installation

Placez le passage à proximité du programmeur d'arrosage et du capteur d'humidité du sol. De plus, le passage doit avoir une bonne réception WiFi.

### c) Réinitialisation aux paramètres d'usine

Pour réinitialiser le produit aux paramètres d'usine, procédez comme suit.

- Débranchez la passerelle de l'alimentation, attendez 5 secondes et rebranchez l'alimentation.
- La réinitialisation doit avoir lieu dans les 10 secondes après la mise sous tension !
- Maintenez enfoncé le bouton encastré « RESET » (P) au dos de la passerelle avec un objet pointu pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que la LED d'état (O) s'allume en rouge en continu pendant environ 5 secondes. Relâchez ensuite le bouton.
- Lorsque la LED d'état (O) clignote rapidement en rouge, le processus est terminé. Si la LED clignote lentement, répétez le processus. Si la LED clignote lentement, maintenez à nouveau enfoncé le bouton « RESET » (P) pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote rapidement.

## Hivernage

En cas de températures autour ou en dessous du point de congélation, le programmeur d'irrigation doit être retiré à temps du robinet. Laissez l'eau résiduelle s'écouler. Retirez les piles du compartiment à piles, puis stockez le programmeur d'irrigation pour l'hiver dans un endroit sec et sans gel.

 En cas de gel, l'eau gèle dans le programmeur d'irrigation ; le volume plus élevé de glace le détruit, perte de garantie !

## Installation, configuration et fonctionnement

L'installation et la configuration, ainsi que le fonctionnement du système d'arrosage sont effectués à partir d'ici dans l'application « Smart Life - Smart Living ». Veuillez vous référer au mode d'emploi de l'application.

## Nettoyage et entretien

Le filtre grossier protège la vanne du programmeur d'irrigation contre les impuretés de grande taille. Vérifiez régulièrement qu'il n'est pas encrassé et lavez-le si nécessaire sous l'eau claire.

Aucune pièce nécessitant un entretien ne se trouve à l'intérieur du programmeur d'irrigation, ne l'ouvrez jamais ou ne le démontez jamais (sauf pour insérer/changer les piles comme cela est décrit dans ce mode d'emploi). Un entretien ou une réparation et tout démontage associé doivent être effectués uniquement par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

Un chiffon sec, propre, doux et non pelucheux suffit pour nettoyer le programmeur d'irrigation.

 N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et provoquer des dysfonctionnements.

## Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant :

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Selectionnez une langue dans le menu, puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

## Élimination

### a) Produit



En fin de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-les séparément du produit.

### b) Piles et accumulateurs

Le consommateur final est légalement tenu de rapporter toutes les piles/batteries usagées (ordonnance relative à l'élimination des piles/batteries usagées) ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-dessus qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile normale ou pile rechargeable, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Caractéristiques techniques

### a) Programmateur d'irrigation

Alimentation.....4 piles de type AA/Mignon (alcalines recommandées)

RF .....433 Mhz

Plage de fréquences/puissance d'émission 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Indice de protection .....IP54

Liquide pompé .....Eau douce claire et propre

Filetage de la connexion.....Adaptateur 33,3 mm (G1; 1") ou 26,5 mm (G3/4; 3/4")

Filetage de sortie .....26,5 mm (G3/4 ; 3/4")

Pression de l'eau.....0,5 - 8 bar

Débit .....5 - 35 l/min

Dimensions (L x H x P).....env. 45 x 105 x 165 mm

Poids.....env. 247 g

Conditions de fonctionnement.....de 3 à +45 °C

Conditions de stockage .....de -10 à +55 °C

### b) Capteur d'humidité au sol

Alimentation électrique .....3 piles du type AAA/Micro (alcalines recommandées)

Durée de vie des piles .....env. 12 mois

RF .....433 Mhz

Plage de fréquences/puissance d'émission 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Indice de protection .....IP65

Dimensions (L x H x P).....env. 135 x 138 x 100 mm

Poids.....env. 179 g

Conditions de fonctionnement .....de 3 à +45 °C

Conditions de stockage .....de -10 à +55 °C

### c) Passage

Tension de fonctionnement.....5 V/CC

Consommation de courant .....200 mA max.

WLAN .....IEEE802.11b/g/n ; 2,4 GHz

Plage de fréquences/puissance d'émission 2,412 – 2,484 GHz, ≤ 20 dBm

Portée .....40 m maxi (en champ libre)

RF .....433 Mhz

Plage de fréquences/puissance d'émission 433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm

Portée .....60 m maxi (en champ libre)

Systèmes d'exploitation pris en charge ...Android™ 6.0 ou versions supérieures ;

.....Apple iOS à partir de la version 10.0

Dimensions (L x H x P).....env. 95 x 95 x 96 mm

Poids.....env. 232 g (passerelle uniquement)

Conditions de fonctionnement .....3 à +45 °C, 0 à 90 % HR (sans condensation)

Conditions de stockage .....-10 à +55 °C, 0 à 90 % HR (sans condensation)

### d) Bloc d'alimentation

Tension de service .....100 - 240 V/CA, 50-60 Hz, max. 0,5 A

Sortie .....5 V/CC, 1 A, 5 W

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2388926\_V4\_1121\_02\_RR\_VTP\_m\_4L



**TOOLCRAFT**

## NL Gebruiksaanwijzing

# Irrigatiesysteem WiFi

Bestelnr. 2388926



## Beoogd gebruik

De irrigatiecomputer moet op een geschikte waterkraan worden aangesloten. Het tijdstip en de duur van de irrigatie kunnen afhankelijk van de bodemvochtensor kunnen worden geprogrammeerd. Als persvloeistof is alleen helder, schoon zoet water toegestaan.

De irrigatiecomputer werkt op vier AA/Mignon batterijen en de bodemvochtigheidssensor op drie AAA/micro batterijen (niet inbegrepen, apart te bestellen).

De bediening of programmering gebeurt via in combinatie met de Gateway via de "Smart Life - Smart Living" app. Voor het gebruik ervan is een gratis account vereist. Deze dient bij de eerste installatie van de app te worden aangemaakt.

De gateway wordt via de meegeleverde netadapter van spanning voorzien.

De irrigatiecomputer en bodemvochtigheidssensor zijn geschikt voor gebruik buitenhuis (IP54/IP65). Het gebruik van de gateway en netadapter is buiten niet toegestaan, maar alleen in gesloten ruimtes. Contact met vocht bijv. in de badkamer moet absoluut worden voorkomen.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevvaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese eisen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Android™ is een geregistreerd handelsmerk van Google LLC.

## Omvang van de levering

- Irrigatiecomputer
- Bodemvochtigheidssensor
- Waterkraanadapter
- Snelkoppeling/slangaansluiting
- Gateway
- Lichtnetadapter
- Gebruiksaanwijzing



## Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

## Toepassing

Compatibele apps voor zowel Android™ als iOS zijn verkrijgbaar in de respectievelijke app stores. Zoek naar de **Smart Life - Smart Living**-app en download deze op uw mobiele apparaat.

Er is een gebruiksaanwijzing voor de app beschikbaar op de vermelde URL in de sectie „Actuele gebruikershandleiding“.

## Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepsteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

## Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veilheidsinstructies. Als u de veilheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

### a) Lichtnetadapter

- De constructie van de lichtnetadapter voldoet aan beschermingsklasse II. Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingsadapter uitsluitend een reglementair stopcontact van het openbare energienet.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Raak de lichtnetadapter niet aan als deze beschadigingen vertoont; er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Schakel eerst voor alle polen de netspanning van de contactdoos waarop de netstroomadapter is aangesloten uit (bijv. door de desbetreffende zekeringautomaat uit te schakelen of zekering eruit te draaien en dan de bijbehorende aardlekschakelaar uit te schakelen). Trek pas daarna de netstroomadapter uit het stopcontact en breng het product naar een servicecentrum.

- Controleer voor elk gebruik de netadapter op beschadigingen!
- Indien u beschadigingen vaststelt, sluit het product dan NIET op de netspanning aan! Dit is levensgevaarlijk!
- De netadapter en gateway zijn enkel geschikt voor droge, gesloten binnenruimtes. Het product mag niet vochtig of nat worden en raak het nooit met natte handen aan!

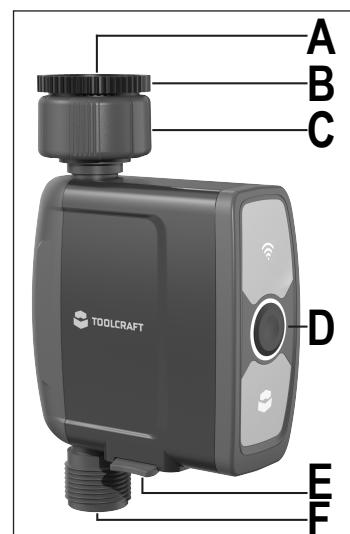
### b) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren. Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok!
- Laat verpakkingsmateriaal niet achterloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherf het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen. Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Als persvloeistof is alleen helder, schoon zoet water toegestaan. Het product is niet geschikt voor het transporteren van drinkwater; het is ook niet geschikt voor het aansturen van het transport van corrosieve/bijtende, brandbare of explosieve vloeistoffen (bijv. benzine, stookolie, thinner), vetten, oliën, zout water of riolwater uit sanitaire voorzieningen.
- Controleer het product voor elke ingebruikname op beschadigingen. Als u beschadigingen vaststelt, mag u het product niet meer gebruiken.
- Op de plaats van gebruik mogen de omgevingstemperaturen niet rond dan wel onder het vriespunt (<0 °C) liggen. Daarbij bevriest het water in het product; het grotere volume aan ijs zal het beschadigen. Bewaar het product in de winter op een vorstvrije plaats.
- Neem ook de veiligheidsaanwijzingen en gebruiksaanwijzingen van andere apparaten in acht die op het product worden aangesloten.
- Mocht u vragen hebben die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, neem dan contact met ons of een andere vakman op.

## Productoverzicht

### a) Irrigatiecomputer

- A Groffilter
- B Adapter voor de waterkraan - 26,5 mm (G3/4; 3/4") op 33,3 mm (G1; 1")
- C Wartelmoer voor de aansluiting op de waterkraan, 33,3 mm (G1; 1")
- D Knop voor handmatige bediening van de waterdebet inclusief status-led ring, wit/rood (zie onderstaande tabellen)
- E Batterijvak met batterijhouder
- F Aansluiting voor de irrigatieslang, 26,5 mm (G3/4; 3/4")

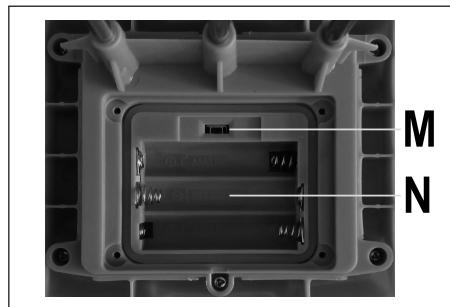
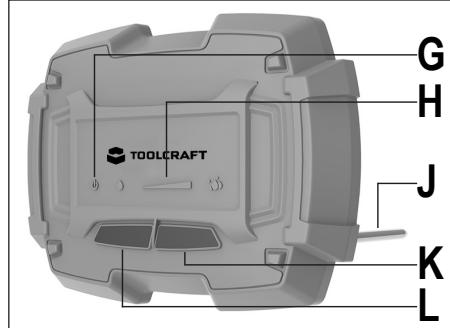


Status-LED	Beschrijving
Knippert langzaam wit	De irrigatiecomputer voert het besproeiingsschema uit
Knippert snel wit	De irrigatiecomputer is gereed voor de verbinding met de app
Knippert om de 6 sec. rood	Batterijen zijn leeg
Knippert om de 1 sec. rood	Er komt water vrij (meer dan 2 liter) als de irrigatiecomputer is uitgeschakeld

Toetsen	Beschrijving
Kort	Opent of sluit het ventiel handmatig
3 sec., totdat de witte LED snel knippert	Zet de irrigatiecomputer in de verbindingsmodus

### b) Bodemvochtigheidssensor

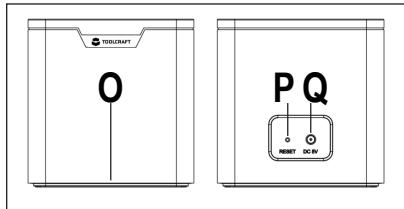
- G Led, rood
- H 5 groene led's, voor de weergave van de bodemvochtigheid, elke led komt overeen met 20% (20%, 40%, 60%, 80%, 100%)
- J 3 meetsonden voor de vochtigheid
- K Knop rechts
- L Knop links
- M Verzonken gerangschikte knop in het batterijvak
- N Batterijvak



Toetsen	Beschrijving
Knop batterijvak ca. 5 sec. ingedrukt totdat de rode LED continu brandt	De sensor voor de vochtigheid van de bodem is gereed voor de verbinding met de app
Linker- en rechter knop gelijktijdig ca. 5 sec.	De bodemvochtigheidssensor gaat naar de modus voor de weergave van de bodemvochtigheid en configuratie
Linker knop	Instellingen veranderen
Rechter knop	Bevestigen; instelling opslaan

### c) Gateway

- O Status-led rood/groen
- P Verzonken gerangschikte knop "RESET"
- Q "DC 5V"; aansluiting voor de netadapter



Status-LED	Beschrijving
Knippert langzaam rood	De gateway is niet verbonden met de app
Knippert snel rood	De gateway is gereed voor de verbinding met de app
Brandt voordurend groen	Normaal gebruik (gateway verbonden met de app)

## Aansluiting en ingebruikname van de irrigatiecomputer

### a) Plaatsen resp. vervangen van de batterijen

- Trek de batterijhouder uit het batterijvak (E) naar beneden eruit.
- Plaats vier batterijen van het type AA/mignon in overeenstemming met de polariteit (+/- en min/-) in het batterijvak. In de batterijhouder is er een overeenkomstige afbeelding voor de juiste polariteit.
- Schuif de batterijhouder weer tot aan de aanslag in het batterijvak (E). De batterijhouder kan hierbij zonder geweld alleen op de juiste manier erin worden geschoven.
- Na het plaatsen van de batterijen knippert de status-led ring (D) kort afwisselend wit en rood. Als de led uitgaat, is de irrigatiecomputer gereed voor gebruik.
- Het is nodig de batterijen te vervangen, als de status-led ring (D) om de zes seconden rood knippert.

### b) Aansluiting op een waterkraan

→ De verbinding met de gateway en programmering van de irrigatiecomputer kan natuurlijk ook worden uitgevoerd als deze nog niet op de waterkraan is aangesloten.

- Indien aan uw tuinwaterkraan een snelkoppelverbinding is aangebracht, verwijderd u deze.
- Controleer de juiste plaatsing van de groeffilter (A) in de wartelmoer.
- Houd vervolgens de irrigatiecomputer vast, terwijl u de wartelmoer (C) op de tuinwaterkraan vastdraait.

→ Afhankelijk van de aanwezige waterkraan en diens Schroefdraad moet eventueel de meegeleverde adapter (B) worden gebruikt.

! Kantel de Schroefdraad niet, hierdoor raakt hij beschadigd! Draai de wartelmoer (C) alleen met de hand vast, gebruik geen gereedschap! Anders raakt de wartelmoer beschadigd, verlies van vrijwaren/garantie!

- Op de uitgang (F) kunt u een tuinslang aansluiten, eventueel een snelkoppeling gebruiken.

### c) Waterkraan opendraaien/dichtdraaien

Om de irrigatiecomputer te laten werken en water voor de irrigatie te kunnen verdelen, moet u natuurlijk de waterkraan opendraaien. Controleer alle aansluitingen op dichtheid.

→ Om veiligheidsredenen moet de werking van de irrigatiecomputer of de juiste irrigatie regelmatig worden gecontroleerd. Door een beschadigde slang, lekkende aansluitingen of ook door kinderen die met de irrigatieslangen spelen, kan er sprake zijn van overstromingen of waterschade (bijvoorbeeld als water van een tuinperkje naast het huis in een lichtkoker/kelder loopt).

Wij raden aan om de waterkraan dicht te draaien als de irrigatiecomputer langere tijd niet wordt gebruikt.

### d) Handmatige irrigatie zonder app

Om de handmatige irrigatie te starten, drukt u even op de knop (D) op de irrigatiecomputer.

Om de handmatige irrigatie te stoppen, drukt u opnieuw op de knop (D).

### Ingebruikname bodemvochtigheidssensor

→ De aansluiting van de bodemvochtigheidssensor met het irrigatiesysteem geschiedt pas, nadat de irrigatiecomputer met de gateway is verbonden. Wij raden u daarom aan om de inbedrijfstellung pas uit te voeren nadat u de irrigatiecomputer al op de gateway heeft aangesloten.

### a) Plaatsen resp. vervangen van de batterijen

- Verwijder eerst de vier schroeven van het batterijvakdeksel. Verwijder vervolgens het deksel van het batterijvak.
- Plaats drie batterijen van het type AAA/micro in overeenstemming met de polariteit (+/- en min/-) in het batterijvak (N). In het batterijvak (N) is er een overeenkomstige afbeelding voor de juiste polariteit.
- Na het plaatsen van de batterijen branden alle led's na elkaar. De eerste led van de statusweergave (H) brandt gedurende enige tijd ononderbroken. Als de led uitgaat, is de bodemvochtigheidssensor gereed voor gebruik.
- Sluit het batterijvak (N) weer na het aansluiten van de sensor op het irrigatiesysteem. Zorg ervoor dat de afdichtring in het batterijvak correct is geplaatst. Draai nu de vier eerder verwijderde schroeven weer vast.

### b) Aanduiding van de bodemvochtigheid en configuratie

Nadat u de bodemvochtigheidssensor in de app heeft verbonden met het irrigatiesysteem, kunt u direct aan de sensor de actuele bodemvochtigheid laten weergeven en instellen, bij welk niveau bodemvochtigheid de automatische irrigatie stopt.

In het algemeen geldt, de linker knop (L) is bedoeld om in te stellen, de rechter knop (K) om te bevestigen.

#### Bodemvochtigheid weergeven:

- Houd de linker (L) en rechter (K) knop ca. 5 seconden ingedrukt, totdat alle led's van de led-rand (H) om beurten knipperen. Daarna wordt de huidige bodemvochtigheid weergegeven. Elke van de 5 led's (H), van links naar rechts, staat voor 20% bodemvochtigheid.
- Om de weergave te actualiseren, drukt u kort op de rechter knop (K), de led's gaan kort uit en weer aan. Daarna wordt weer de huidige bodemvochtigheid weergegeven.
- Deze modus wordt na 20 seconden automatisch verlaten.

#### Bodemvochtigheid instellen voor de automatische irrigatie:

- Houd weer de linker (L) en rechter (K) knop ca. 5 seconden ingedrukt, totdat alle led's van de led-rand (H) om beurten knipperen.

- Druk op de linker knop (L). De actuele instelling wordt weergegeven. Een led van de 5 led's (H) knippert. De led's links van de knipperende branden continu. Maar doorslaggevend is echter de led die knippert. Hij geeft de huidige instelling aan. Als de meest linkse led knippert, is de instelling 20%. Als de meest rechtse led knippert, is deze 100%.
- Om de instelling te wijzigen, drukt u op de linker knop (L), totdat de gewenste waarde, waar de automatische irrigatie moet stoppen, is bereikt.
- Om de instelling op te slaan, drukt u op de rechter knop (K).
- De sensor schakelt weer terug naar de weergave van de actuele bodemvochtigheid.
- De led's gaan automatisch uit na 20 seconden. De bodemvochtigheidssensor bevindt zich weer in de normale modus.

### c) Plaatsen van de sensor

Nadat de sensor is geconfigureerd, plaatst u deze met de drie meetsondes in de grond in het gebied waar de irrigatie wordt uitgevoerd.

## Ingebruikname gateway

### a) Ingebruikname

- Om de gateway in gebruik te nemen, sluit u de uitgangsstekker van de netvoeding aan op de betreffende bus (Q) van de gateway.
  - De netvoedingsadapter in het stopcontact steken. De gateway start automatisch. De status-led (O) moet snel rood knipperen. In deze status is de gateway klaar om verbinding te maken met de app.
- Als de status-led (O) langzaam rood knippert, reset de gateway dan naar de fabrieksinstellingen.
- Ga voor de verdere inbedrijfstelling verder in de handleiding van de app.

### b) Plaatsen

Plaats de gateway in de buurt van de irrigatiecomputer en de bodemvochtigheidssensor. Bovendien moet de gateway een goede WLAN-ontvangst hebben.

### c) Terugzetten naar de fabrieksinstelling

Om de gateway terug te zetten naar de fabrieksinstellingen, ga als volgt te werk:

- Koppel de gateway los van de voeding, wacht 5 seconden en sluit de voeding weer aan.
- De reset moet binnen 10 seconden na het inschakelen van de voeding plaatsvinden!
- Houd de verzonken knop "RESET" (P) aan de achterzijde van de gateway met een spits voorwerp ca. 10 seconden ingedrukt totdat de status-LED (O) ca. 5 seconden continu rood brandt. Laat de knop vervolgens weer los.
- Wanneer de status-led (O) snel rood knippert, dan is het proces voltooid. Als de LED langzaam knippert, houdt u de toets "RESET" (P) opnieuw ca. 5 seconden ingedrukt totdat de LED snel knippert.

## Overwinteren

Bij temperaturen rond het vriespunt moet de irrigatiecomputer tijdig van de waterkraan worden verwijderd. Laat het resterende water weglopen. Verwijder de batterijen uit het batterijvak en overwinter de irrigatiecomputer dan op een droge, vorstvrije plaats.



Bij vorst bevriest het water in de irrigatiecomputer; het hogere volume van ijs vernietigt hem, verliest van waarborg/garantie!

## Inrichten, configureren en bedienen

Het inrichten en de configuratie, evenals de bediening van het irrigatiesysteem wordt vanaf hier geregeld in de "Smart Life – Smart Living" app. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de app.

## Reiniging en onderhoud

Het groefilter beschermt het ventiel in de irrigatiecomputer tegen grotere verontreinigingen. Controleer regelmatig op verontreinigingen en was hem indien nodig af onder stromend water. Er zijn geen onderdelen in de irrigatiecomputer die door u onderhouden moeten worden. Open of demonteer hem nooit (behalve voor het in de gebruiksaanwijzing beschreven plaatsen/vervangen van de batterijen). Onderhoud of reparatie en het daarmee gepaard gaande demonteren mag alleen door een vakman of een reparatiedienst verricht worden.

Voor het schoonmaken van de irrigatiecomputer is een droge, schone, zachte en pluisvrije doek voldoende.



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

## Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar:

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Kies een taal uit het menu en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; daarna kunt u de EU-conformiteitsverklaring in pdf-formaat downloaden.

## Verwijdering

### a) Product



Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.



Verwijder de geplaatste batterijen en gooide deze afzonderlijk van het product weg.

### b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.



Batterijen/accu's met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door het hiernaast afgebeelde pictogram, dat op het verbod van verwijdering via gewoon huishoudelijk afval duidt. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding staat op de batterij/accu vermeld, bijvoorbeeld onder het links afgebeelde vuilnisbakpictogram).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

### a) Irrigatiecomputer

Stroomvoorziening.....	4 batterijen van het type AA/mignon (alkaline aanbevolen)
RF .....	433 Mhz
Frequentiebereik/zendvermogen..	433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm
Beschermingswijze.....	IP54
Doorvoerloeiostof.....	Helder, schoon zoet water
Aansluitdraad.....	33,3 mm (G1; 1") of 26,5 mm (G3/4; 3/4") adapter
Uitgangsdraad .....	26,5 mm (G3/4; 3/4")
Waterdruk .....	0,5-8 bar
Debit .....	5 - 35 l/min
Afmetingen (B x D x H).....	ca. 45 x 105 x 165 mm
Gewicht.....	ong. 247 g
Gebrukscondities.....	3 tot +45 °C
Opslagcondities .....	-10 tot +55 °C

### b) Bodemvochtigheidssensor

Stroomvoorziening.....	3 batterijen van het type AAA/micro (alkaline aanbevolen)
Levensduur batterij:.....	ca. 12 maanden
RF .....	433 Mhz
Frequentiebereik/zendvermogen..	433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm
Beschermingswijze.....	IP65
Afmetingen (B x D x H).....	ca. 135 x 138 x 100 mm
Gewicht.....	ong. 179 g
Gebrukscondities .....	3 tot +45 °C
Opslagcondities .....	-10 tot +55 °C

### c) Gateway

Bedrijfsspanning .....	5 V/DC
Stroomverbruik .....	max. 200 mA
WLAN .....	IEEE802.11b/g/n; 2,4 GHz
Frequentiebereik/zendvermogen..	2,412 – 2,484 GHz, ≤ 20 dBm
Bereik .....	max. 40 m (vrije veld)
RF .....	433 Mhz
Frequentiebereik/zendvermogen..	433,05 – 434,79 MHz, ≤ 10 dBm
Bereik .....	max. 60 m (vrije veld)
Ondersteunde besturingssystemen	Android™ 6.0 of hoger; Apple iOS vanaf versie 10.0
Afmetingen (B x D x H).....	ca. 95 x 95 x 96 mm
Gewicht.....	ong. 232 g (alleen gateway)
Gebruksomstandigheden.....	3 tot +45 °C, 0 tot 90% RV (niet condenserend)
Opslagomstandigheden.....	-10 tot +55 °C, 0 tot 90% rV (niet-condenserend)

### d) Lichtnetadapter

Bedrijfsspanning .....	00 - 240 V/AC, 50-60 Hz, max. 0,5 A
Uitgang .....	5 V/DC, 1 A, 5 W

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2388926\_V4\_1121\_02\_RR\_VTP\_m\_4L